

A black and white photograph of a man standing on a large, dark rock in the foreground. He is wearing a plaid shirt, jeans, and a cap, with his arms raised in a gesture of awe or triumph. Behind him is a massive, powerful waterfall cascading down a rocky cliff. The water is turbulent and white with foam. The background shows a misty or foggy atmosphere, suggesting a vast, natural landscape. The overall mood is one of grandeur and human insignificance in the face of nature.

EGYEDÜL
KEGYELEM
ÁLTAL

DEREK
PRINCE

BY GRACE ALONE

Finding Freedom and Purging Legalism from your Life.

Originally published in English under the title: By Grace Alone,
ISBN: 978-1-908594-97-6, Copyright © 2010 Derek Prince Ministries–
International, All rights reserved. Derek Prince Ministries–International,
P.O. Box 19501, Charlotte, North Carolina 28219-9501 U.S.A.
www.derekprince.org

Hungarian translation is published by permission.

Copyright © 2017 Derek Prince Ministries–International

Ezt a könyvet a Derek Prince Ministries szerkesztői csoportja a Derek Prince-nek az eddig még kiadatlan tanításait tartalmazó, terjedelmes archívumából állította össze és rendezte sajtó alá.

A fordítás és a kiadás a Derek Prince Ministries előzetes engedélyével történt. A könyv semmilyen része nem sokszorosítható, továbbítható, elektronikusan, vagy mechanikusan, ebbe beleértve a fénymásolást, szkennelést, vagy bármilyen adathordozón való tárolást – a Kiadó előzetes írásbeli engedélye nélkül.

Fordította: Budaházy Anna

Tördelés, tipográfia: Budai Zsolt

Borító: Budai Zsolt, Horváth Henrietta

Fotó: Svyatoslav Romanov (Unsplash)

Olvasószerkesztés, korrektúra: Kotán Sándorné Kelemen Szilvia,
Budainé Rőczei Erika

Kiadásért felel: Budainé Rőczei Erika

Nyomdai munkák: Kapitális Nyomdaipari Kft., Debrecen

ISBN 978-615-5856-00-6

All rights reserved – Minden jog fenntartva!

A Szerző a könyvben a King James Version (KJV), New King James Version (NKJV), valamint New American Standard Bible (NASB), a New International Version (NIV) idézeteit használja. A könyv magyarra fordítása során a bibliai idézeteket – a Szerzőhöz igazodva – az angol fordításból vettük át, és fordítottuk magyarra (mai helyesírással és nyelvezettel). Ahol az eredeti angol verzióban a bibliai idézetek forrása jelölve volt; ott az aktuális idézetek, versek után mi is jelöltük rövidítve (NASB, NIV, stb.).

A szövegben, illetve a bibliai idézetekben a hangsúlyok dőlt betűvel jelölve a Szerzőtől származnak, megjegyzései pedig szögletes [] vagy kerek () zárójelben szerepelnek.

A könyv szellemi üzenetének pontosabb visszaadása érdekében az angol szövegben és igeidézetekben előforduló „Holy Spirit”, „Spirit” és „spiritual” szavakat, mindenhol a „Szent Szellem”, „Szellem” és „szellemi” kifejezésekkel adtuk vissza.

Magyarországon kiadja a Logos Nemzetközi Kapcsolatok Alapítvány és a Derek Prince Ministries – Magyarország, 2018.

Bővebb információért kérjük, látogasson el a honlapunkra!

www.derekprince.hu.

TARTALOM

ELŐSZÓ	8
1. AZ ISTENNÉL VALÓ IGAZSÁGOSSÁG ELÉRÉSÉNEK KÉT ÚTJA	11
Mi a törvény?	12
Mi a kegyelem?	19
A megigazulás két útja	20
Kétféle vallás van a világon.....	23
A kétfajta vallás összevetése (1 Mózes 4,1-8)	26
2. HÉT TÉNY MÓZES TÖRVÉNYÉRŐL	36
Az első tény: A törvény Mózes által adatott.....	36
A második tény: A törvény egy lezárt rendszer	37
A harmadik tény: A Törvény mindent vagy semmit jelent!	39
A negyedik tény: Krisztus betöltötte a törvényt	40
Az ötödik tény: Jézus ledöntötte a válaszfalat	43
A hatodik tény: A keresztények nincsenek a törvény alatt....	48
A hetedik tény: A hívők figyelmeztetést kapnak, hogyan ne térjenek vissza!.....	50
3. MIÉRT ADATOTT A TÖRVÉNY?	55
1. Nem a megigazulás eszközeként.....	56
2. Hogy megmutassa a bűnt	56
3. Hogy megmutassa az ember testi természetét	59
4. Hogy Krisztusra mutasson	62
5. Hogy elvezessen minket Krisztushoz	63
6. Hogy Izráelt elválasztott népként megőrizze	64

4. A TÖRVÉNY HATÁSA	67
1. A Törvény felszítja a bűnt	67
2. A Törvény megerősíti a bűnt.....	72
3. A Törvény törvényszegést és haragot szül	73
4. A Törvény okozza a kárhoztatást.....	74
5. A Törvény a Sátán uralma alatt tart minket	75
6. A Törvény átkot hoz.....	77
7. A Törvény kétszeres ellenségeskedést szül	79
8. A Törvény szolgaságot szül	82
9. A Törvény üldözőket szül.....	84
A probléma gyökere: függetlenség	86
5. IGAZSÁGOSSÁG, AMIT ISTEN KÉR	92
A Törvény jogos követelése.....	92
Szeretet – a Törvény követelménye.....	95
A szeretettől hajtva.....	99
Az, amit Isten kér tőlünk, az sosem változik.....	101
A szeretet igazi tartalma.....	103
A szeretet az engedelmisségben fejeződik ki	104
Megtartjuk az Ő beszédét	106
6. MI AZ, AMINEK ENGEDELMESKEDJÜNK?	110
Növekedés a tisztánlátásban, értelmességben.....	113
Növekedés a megismerésben	117
Szeretet: kiárasztott és beteljesített.....	120
Napi alkalmazás.....	122
Az igazságosság véghezvitele	129

Önmagunk felkészítése	133
7. A KEGYELEM, AMELLYEL ISTEN ALKALMASSÁ TESZ MINKET....	135
A kegyelem értelmezése.....	135
A kegyelem szépsége.....	137
A kegyelem forrása	139
Kegyelem a nyomorúság idején	140
Szükségünk van kegyelemre	141
Egy nép a sötétségben.....	142
Szellemileg halott emberiség	143
Egy bizonyos távolságban élni Istentől.....	145
Kegyelem a kereszt által	147
8. A KÉT ELLENTÉT: AZ ÚJ ÉS A RÉGI SZÖVETSÉG	159
Az Új Szövetség dicsősége	162
Írások és Táblák.....	163
Betű és Szellem; élet és halál.....	164
Kárhoztatás és megigazulás	165
A Törvény átmeneti dicsősége	166
Elfedett cél vagy nyílt beszéd	168
Nincs szükség közvetítőre	171
9. A KÉT ELLENTÉT: A KEGYELEM ÉS A CSELEKEDETEK.....	175
A Törvényből születik a bűn megismerése	178
A törvényeskedés problémája.....	179
Ábrahám és a hit.....	181
Ábrahám, a mi példaképünk.....	184
Jézus Krisztus, a mi utunk.....	185

A kegyelem a jogossággal szemben	186
A végső mérték	187
Az érme két oldala.....	190
10. KEGYELMET NYERNI	192
Isten az alázatosnak ad kegyelmet	192
Azok, akiknek szükségük van Istenre.....	195
Hogyan kapjuk meg Isten kegyelmét?	197
Helyet készíteni Isten kegyelmének.....	210
Egyedül a kegyelemmel dicsekedni.....	214
11. A KEGYELEM JELENLÉTE	221
A kegyelem „egy jelenlét”	221
A kegyelem kegyességre tanít.....	227
A kegyelem hálát szül	233
A kegyelem bőséget szül	238
A kegyelem elegendő.....	243
Isten kegyelmének sáfárjai	246
Elnyerni az Ő kegyelmét	249
A SZERZŐRŐL	252
DEREK PRINCE KÖNYVEI.....	254
DEREK PRINCE MINISTRIES IRODÁI.....	266
LOGOS FŐISKOLA ISMERTETŐJE	269

ELŐSZÓ

„Hiszem, hogy a törvényeskedés az egyik legnagyobb probléma a keresztény egyházban.”

„Ennek a könyvnek az alapvető célja számodra az, hogy felfedezd, mi számít, és mi nem számít a hitéletedben. Hiszem, hogy ez a különbségtétel mindannyiunk számára kulcsfontosságú.”

„A legtöbb problémánknak a gyökere a tisztánlátás hiánya.”

Ezek a Derek Prince-től származó drámai és nagy erejű állítások az alapgondolatai az *Egyedül kegyelem által* c. könyvnek. Ebben a törvényeskedés komoly problémáját, gyökereit és hatásait járja körül, amellyel keresztény életünkben mi mindannyian szembesülünk.

E könyv anyagát Derek Prince: „Melyik út vezet az igazságossághoz: törvény vagy kegyelem?” c. előadás-sorozata adja. Hálásak vagyunk Istennek, mert ez egy kristálytisza iránymutatás a *törvény kontra kegyelem* témában. Sorra veszi a legfontosabb igeszakaszokat és igyekszik megnyugtató válaszokat adni olyan kérdésekre, amelyek évszázadok óta gyötrik a keresztényeket.

Volt már, hogy ringbe szálltál a vallásos törvényeskedéssel és elvesztetted a harcot? Szeretnél világos és gyakorlati tanítást, amely valódi irányt mutat az életedben? Szánnál időt Isten kegyelmének valódi megértésére, amely az életre és a szabadságra vezet el téged?

Ha a válaszod ezekre a kérdésekre „igen”, akkor most jó könyvet tartasz a kezvedben. Ez egy remek lehetőség arra, hogy elmerülj Derek Prince-nek ebben az igazán gazdag tanításában, melyben segít neked, hogy a törvényeskedést eltüntesd az életedből, valamint elvezet téged Isten kegyelmének forradalmian új megértéséhez.

Fontos, hogy a kezdetektől fogva felismerd, hogy az *Egyedül kegyelem által* nem csak a törvényeskedés problémájára fókuszál. Derek fejezetről fejezetre határozottan felfedi a negatív dolgokat, végigvezetve minket a törvénykezés és annak gyökere felismerésének és meghatározásának folyamatán, bemutatva valamennyi hívő életére és a mai modern egyházra gyakorolt halálos hatását. Aztán továbblépve a probléma alapos elemzéséről, Derek ahhoz a frissítő, felszabadító kezeléshez jut el, amely a legcsodálatosabb ellenmérge a törvénykezésnek: *Isten kegyelméhez*.

Isten kegyelmének megértése és elfogadása mindörökre és alapjaiban változtatja meg a Jézus Krisztussal való kapcsolatodat.

Talán te is megfogalmazod a kérdést:

Milyen hatással lehet Isten kegyelme az én mindennapi megtapasztalásaimra? Mi az, ami tényleg igazán fontos miközben Jézussal járom az utamat?

Nos, Derekkel együtt keresve a választ, könnyen megláthatod, hogy mekkora a baj, ha eddig téves alapelvekre és helytelen cselekedetekre fókuszáltál. Azonban az igét tanulmányozva és imádkozva, a Szent Szellem segít neked, hogy meglásd, ne olyan dolgokra pazarold az idődet, amelyek nem teremnek gyümölcsöt, és hogy ne szabályokból és rendelkezésekből álló életre alacsonyítsd le magad.

Isten többet kínál számodra: *a szabadság megtalálását!*

Az Egyedül Kegyelem által nem egy teológiai értekezés, amely egyetemista diákoknak készült, hanem nagyon is gyakorlati tanítás, hisz életed minden területére kiható következményei vannak. Ez *most itt neked szól*.

Abban reménykedünk, és azért imádkozunk, hogy mire befejezed ezt a könyvet, a szellemi utazásod új magaslataira érh, és hogy ösztönzést kapj arra, hogy még tovább és még magasabbra juss Istent dicsőítő életedben. Derek Prince – maga is tapasztalt szellemi hegymászó lévén – így akarta volna.

Derek Prince Ministries nemzetközi könyvkiadó testülete

AZ ISTENNÉL VALÓ IGAZSÁGOSSÁG ELÉRÉSÉNEK KÉT ÚTJA

Olyan problémáid vannak, amelyekre úgy tűnik nincs logikus megoldás? Sikertelen harcot vívsz azért, hogy előbbre juss a hitéletedben? Eltűnődsz néha azon, hogy mi helyes és mi helytelen Isten szemében? Lehet, hogy meg fog lepni, amit mondani fogok, de igen bizonyos vagyok abban, hogy van válasz számodra, és ennek köze van a Szentírás egyik legfontosabb tanításához. Az évek folyamán meggyőződtem arról, hogy a keresztények elszalasztják, hogy *azt* az életet éljék, amelyet Isten szeretne; hogy *igazán éljünk*, és elmulasztják azt is, hogy *élvezzék* a megváltást, amelyet az Úr elkészített számukra. Ennek oka, hogy nem látunk tisztán ennek a kulcsfontosságú tanításnak a megértésében.

Mi lenne ez? Ez a *törvény* és a *kegyelem* közötti kapcsolat. Sok probléma, amelyet a keresztények megtapasztalnak, közvetlenül összefügg azzal, ahogy megértik – vagy félreértik – az igazsághoz vezető két utat¹. Vegyük hát figyelembe, mekkora hangsúlyt fektet erre a Biblia. Pál egy teljes levele – a Galatákhoz írt levél – ennek a témának lett szentelve. A „törvény” kifejezés a levél hat fejezetében 28 alkalommal fordul elő.

¹ Értsd: Az Isten szemében megigazulttá váláshoz vezető két út. (Fordító megjegyzése.)

A Galata levélen kívül legalább 27 másik olyan fejezet van az Újszövetségben, amely érinti a törvény és a kegyelem közötti kapcsolatot. Bár a törvény a kegyelemmel szemben egyike az Újszövetség nagy tanításainak, mégis csak nagyon kevés hívő érti ezt. Kipróbálnak egy utat, aztán egy másikat, aztán talán megkísérelnek mind a kettőn járni, mivelhogy nincs tiszta képük a különbségekről.

Tanulmányunkat néhány alapdefinícióval kezdjük, majd ahogy röviden megnézzük a Szentírás nyitó és záró gondolatait, látni fogjuk, hogyan hidalja át a *kegyelem* az emberiség több ezer évét. Ne csak egy egyszerű elméleti „feladatként” gondolj erre, mert miközben a Bibliát tanulmányozzuk, azalatt ismerjük fel azt is, hogy a *törvény kontra kegyelem* témaköre milyen leírhatatlan mindennapi hatást gyakorol az életünkre, különösen most, ahogy kezdünk szembenézni e korszak végével.

Amennyiben teljesen megérted ezt, akkor *az*, amit ebben a könyvben fogsz olvasni, magában hordozza a lehetőségét annak, hogy ettől a ponttól kezdve jó irányba változtassa meg az életed. Egyszerűen szólva, a felismert igazság képessé tud tenni téged arra, hogy megtaláld az igazi szabadságot, és hogy megtisztítsd az életedet a törvényeskedés halálos hatalmától.

Mi a törvény?

Tanulmányunkban, a „törvény” szó a *vallási törvényekre* vonatkozik. A tanításunk nem vonatkozik a világi törvényekre vagy a polgári jogra, amelyek célja, hogy a társadalmi rendet megőrizzék. A világi törvények vagy a polgári jog egy szükségszerű dolog. Isten rendelése. Minden keresztény alá kell, hogy vesse magát a saját országa törvényeinek, és azoknak a polgári illetve világi törvényeknek, amelyek rá vonatkoznak.

E világi törvények helyett mi azt a törvényt fogjuk tanulmányozni, amelyre úgy tekintünk, mint az *Istennél való igazságosság elérésének eszközét*.

Bevezető szöveggént nézzük meg a Róma 10,4-et, ahol Pál apostol egy mély és messzire mutató kijelentést tesz:

„Mert a törvény vége Krisztus,
minden hívőnek megigazulására.”

Elámulok a Szentírás precizitásán, amikor arra gondolok, hogy ezek a változatos könyvek nem filozófiai értekezések voltak, hanem olyan levelek, amelyek nyomás alatt, vagyis nem a megszokott körülmények között íródtak, hanem útközben valakinek az otthonában vagy épp a börtönben. Nyilvánvalónak tűnik, hogy a Szent Szellem irányított minden egyes szót, amit leírtak – a nehéz, illetve embert próbáló körülmények dacára.

Ebben a szakaszban, itt a Róma 10,4-ben Pál azt mondja, hogy a *pillanat*, amikor egy ember Jézus Krisztusban hinni kezd, mégpedig olyan módon, ahogyan az az Újszövetségben meghatározásra került, a Törvény, mint az *igazságosság eszköze végét* jelenti. Ez az esemény nem a vallási törvény végét jelenti, amely Isten Igéjének a része, mivel a törvény mindörökké megmarad. Annak a törvénynek sem jelenti a végét, amely Izrael történetének feljegyzése. Hanem ez annak a törvénynek a vége, amely az Istennél való igazságosság elérésének eszköze.

Nem kivétel ez alól sem a zsidó, sem az Izraeltől idegen nép: *ez minden hívő számára így van*.

Emlékezz, amikor a *hitedet gyakorolod* az üdvözülésre Jézus Krisztusban, az a törvény, mint az igazságosság elérése eszközének a vége.

Ez az egyszerű kijelentés önmagában, hogyha a logikus következményeihez eljutnának az emberek, a legmessze-menőbb változásokat hozná a keresztény egyházban – igen, ha megértenék, és alkalmaznák.

Mózes törvénye

Amikor ebben a tanulmányban „*a Törvény*” kifejezést fogjuk használni, akkor pontosan olyan értelemben használjuk majd, ahogyan azt az Újtestamentum teszi: kifejezetten „Mózes törvényét” értjük alatta. Mert *a Törvény* (az „a” határozott névelővel használva) végig az Újszövetségben mindig *Mózes törvényét* jelenti. Az Efézus 2,15-ben Pál apostol ezt a kifejezést használja: „a parancsolatoknak szabályokból álló törvénye.”

A „parancsolatok” (tiltásokból álló pontos követelmény-rendszer) – a Tízparancsolat: *Ne paráználkodj, Ne ölj, Ne lopj*, stb. A „szabályok” jelentik azt az *életmódot*, amely véghezviszi, beteljesíti a parancsolatokat: *bizonyos cselekedetek*, amiket meg kell tenned és bizonyos eljárások, amelyeket *követned kell*, úgy, mint pl. az elhagyott, elveszített vagyontárgyak visszaadása vagy a megfelelő áldozat elhozása Isten színe elé. Azután az egész törvény össze van foglalva „a parancsolatoknak szabályokból álló törvénye” kifejezésben.

Lehet, hogy így gondolkodsz: *De én pogány vagyok, azaz Izráelen kívüli nemzetből származom. Én nem Mózes törvénye alatt nevelkedtem, így ez a tanulmány nem vonatkozik rám.*

Nos, úgy néz ki, mégis. Méghozzá a miatt, amit Pál mond a Róma 2-ben.

Ebben az igeszakaszban ugyanis Pál apostol a törvény rendeltetését magyarázza. Azt mondja, hogy még akkor is, ha pogányok, akik természetesen nem a mózesi törvények alatt nevelkedtek, mégis, bizonyos értelemben *ők maguk váltak a maguk törvényévé*.

„Mert amikor a pogányok [Izráelen kívüli nemzetek],
akiknek törvényük nincsen (Mózes törvénye),
természettől a törvény dolgait cselekszik,
akkor ők, habár nem ismerik a törvényt,
ők maguk lesznek törvénné saját maguk számára;
akik megmutatják, hogy a *törvény cselekedete*
be van írva a szívükbe, és erről tanúskodik
a lelkiismeretük is, és a gondolataik egymás között
hol vádolják, hol mentegetik őket.”

Róma 2,14-15

Figyeld meg, hogy Pál milyen pontosan fogalmaz, mert *nem* a mózesi törvény az, ami be van írva a pogányok szívébe. Hanem a „*törvény cselekedete*” az. Más szavakkal, van valami egy pogány szívében, ami ugyanúgy működik, mint ahogy azt Mózes törvénye tette a zsidók számára.

Mit tesz a törvény a zsidók számára? A törvény rávilágít a személyes felelősség és személyes bűnösség kérdésére. Hasonlóan egy pogány háttérű emberben is mélyen belül van valami, ami olyan, mint *egy bíróság*.

Ezen a bíróságon a pogányok gondolatai vagy vádolják, vagy mentegetik őket, és a *lelkiismeretük* a bíró.

A „Gondolat” Bíróság

Hogy egy példát mondjak, miközben különböző népek között utazgattam, megfigyeltem, hogy sok eltérő kultúrájú ember bűnként tekint a hazugságra. Ez azonban nem mindenre igaz. Sok ember elnézi a hazugságot. Néhány ember számára a kérdés ilyenkor az, hogy kinek nem mondasz igazat. Egy muszlim ember számára helytelen egy másik muszlimnak hazudni. De bizonyos körülmények között helyes lehet az, hogy olyasvalakinek hazudj, aki nem muszlim. Mindenesetre, a legtöbb kultúrának egyértelmű szabályai vannak a hazugsággal kapcsolatban.

Gondolkozzunk most el egy olyan pogány felől, akinek a belső etikai kódexe azt mondja, hogy *rossz dolog hazudni*. Valamilyen okból azonban mégis hazugságot mond. Amikor ezt teszi, a „bíróság”, a lelkiismerete, ami benne van, működésbe lép. Az első gondolat azt mondja neki: *Hazugságot szóltál*.

Ekkor egy második gondolat azt feleli: *Nos, ez nem is volt igazi hazugság. Ez csak az igazság egy más módon történő kifejezése volt*.

Erre azt válaszolja az első gondolat: *Nem, hazudtál! Tudtad, hogy ez nem volt igaz*. Mindeközben, ennek a pogány embernek a lelkiismerete, *mint bíró* van jelen.

Tehát itt láthatjuk egy törvényt, *a belső Törvény* működését egy ilyen személyben. Ez pedig nem a Mózes törvénye, hanem a Törvény működése, ténykedése az ember értelmében és szívében. Ezért, a Törvény *cselekedete, működése* ugyanazt fogja tenni egy pogány életében, mint amire Mózes törvénye lett eltervezve, hogy megcselekedje egy zsidó számára.

Mivel Pál apostol hangsúlyozza, olvasói megértik azt, hogy a Törvényről szóló tanítása nem pusztán a zsidó háttérrel rendelkező emberekre vonatkozik. Minden emberre vonatkozik, mivel *mindenkinek van* valamiféle erkölcsi vagy jogi szabály-rendszere, ami működik bennük.

Nem hiszem, hogy ez alól a törvény alól akár egyetlen kivétel is lenne. Ennélfogva mindannyian elmondhatjuk így vagy úgy, hogy erősen és határozottan vagy gyengén és kevésbé világosan, de mindannyian tudjuk milyen az, amikor pogányként mi magunk vagyunk a törvény *önmagunk számára*.

Valami dolgozik mindannyiunkban, ami úgy működik, *mint a Törvény*.

Ha visszatekintünk eddigi életünkre, valószínűleg sok olyan esetre emlékszünk, amikor ez a *bíróság* működésbe lendült a szívünkben és az elménkben. Megpróbáltuk felmenteni magunkat, de mégis, ezzel egy időben önmagunk vádlóivá is váltunk. A lelkiismeretünk pedig jelen volt, hogy meghozza az ítéletet. Ez *a törvény cselekedete* a szívünkbe írva.

A törvények sokfélesége

Ha megnézzük a kereszténységet (mégpedig a keresztény hitű emberek teljes skáláját), akkor sajátos vallási törvények különböző formáit találjuk. Ezek a törvények nem részei a mózesi törvénynek, bár komolynak és szükségesnek tartják az emberek, az adott csoportban. Ezeknek az ortodox, katolikus, protestáns, pünkösdi vagy akár nem egy konkrét felekezethez tartozó csoportoknak egy sor különböző szabályuk és alapelvük van, amelyek szerint élniük kell.

Nézzük a Római Katolikus Egyház követőit, akik, legalábbis a legutóbbi időkig, szigorú vallási törvényeiknek megfelelően éltek. Ezek a törvények nem a mózesi rendelkezések voltak, és bár az Újszövetségben sem találhatók meg – mégis úgy tekintették ezeket, mint amelyek elengedhetetlenül szükségesek az üdvösséghez. Egy időben például, bűnös dolognak tartották, ha egy katolikus pénteken húst eszik, vagy vasárnap nem vesz részt a szentmisén. Az még ma is bűnös dolognak számít egy katolikus ember számára, ha hozzámegy egy nem katolikushoz. Ezen törvények egyike sincs benne az Újszövetségben, és nem is része a mózesi törvénynek. De nagyon is valóságos vallási törvények ezek azok számára, akiket érint. És ezeknek a törvényeknek a hatása pontosan ugyanaz a katolikusok számára, mint a mózesi törvény a zsidók számára abból a szempontból, ahogyan a szívükben munkálkodik.

A pünkösdi-karizmatikus mozgalom – amit én is jól ismerek – tradíciójában számos szabály és törvény van, amelyekre úgy tekintenek, hogy ezek elengedhetetlenül fontosak a megigazuláshoz. Például, nem szabad alkoholt fogyasztanod, nem szabad dohányoznod, és moziba sem járhatsz. E szabályok közül egy sincs kimondva az Újszövetségben. (Mindig meglepett, hogy azok az emberek, akik betartják azt a szabályt, hogy nem mennek moziba, semmi rosszat nem látnak abban, ha ugyanazt a filmet televízión megnézik az otthonaikban, mivelhogy ez a cselekedet nincs tiltva a törvényeikben.) A mozgalom bizonyos ágainál a hölgyek nem festhetik az arcukat, és ékszert sem viselhetnek, és az is meg van határozva, hogy meddig érhet a szoknyájuk. Ha a gyermekeik táborba mennek, bizonyos esetekben a fiúk és a lányok nem úszhatnak együtt. Mindenféle más rendelkezés is megfogalmazódott azzal kapcsolatban, hogy milyen a megfelelő ruházat.